

## **Versã FÁCIL de Ler**

Language: português (Portuguese)

Provided by: Bible League International.

### **Copyright and Permission to Copy**

Taken from the Portuguese Easy-to-Read Version © 2017 by Bible League International.

PDF generated on 2017-08-16 from source files dated 2017-08-16.

431df399-3cc8-5777-b810-632bb500ef91

ISBN: 978-1-5313-1298-5

## Joel

Os gafanhotos são insetos que podem voar longas distâncias e viajar em grandes enxames. Em certas épocas, os gafanhotos do deserto causam danos terríveis. Vão com as correntes de vento procurando alimento. Quando isso acontece, as consequências são terríveis para as pessoas que vivem na área afetada. Após os gafanhotos terem feito o dano, a terra parece com uma área de desastre após a invasão de um exército inimigo.

O livro de Joel começa com uma descrição desse tipo de invasão de gafanhotos. Isso poderia ter sido um evento que o povo de Judá sofreu. Como profeta de Deus, Joel explicou ao povo que isso aconteceu porque pararam de confiar em Deus e não cumpriram seus mandamentos. Foi então quando Deus interrompeu suas vidas, trazendo até suas terras os gafanhotos do deserto.

Também é provável que a descrição da invasão dos gafanhotos de Joel seja um símbolo da maneira como Deus planeja castigar seu povo. Nesse caso, serve como um aviso de uma punição ainda mais grave que está por vir. De fato, a próxima coisa que Joel faz é advertir o seu povo sobre essa punição. Após este aviso, Joel fala com seu povo sobre o que devem fazer para evitar o castigo de Deus: eles devem retornar a Deus e orar pela sua misericórdia. Joel espera que Deus responda às suas orações. Joel sabia que essa punição não era tudo o que

Deus tinham planejado para Judá. Na verdade, era só o começo.

Joel descreve uma visão dos melhores dias que virão. Fala com eles sobre o que Deus fará quando responder às suas orações. Nesta nova visão, Joel vê Deus lutando pelo seu povo devido ao amor que ele tem por eles. No futuro, todas as nações que fizeram dano a Judá serão derrotadas. E Deus dará tantas bênçãos a Judá que o povo se sentirá recompensado por tudo o que sofreu. O profeta também fala dos planos de Deus de abençoar todas as pessoas com seu Espírito.

O livro de Joel é sobre como Deus mantém suas promessas, não só de castigar o pecado, mas também de salvar seu povo.

No livro de Joel, o profeta fala sobre...

A invasão de gafanhotos que arruinou Judá (1.1-20)

O dia do juízo que virá (2.1-11)

A necessidade de retornar ao SENHOR e orar por misericórdia (2.12-17)

A promessa do SENHOR de abençoar a Judá e todas as pessoas que confiam nele (2.18-32)

A promessa do SENHOR de punir os inimigos de Judá e abençoar seu povo (3.1-21)

**1** Esta é a mensagem que o SENHOR deu a Joel, filho de Petuel.

### **A terra está de luto porque os campos foram destruídos**

<sup>2</sup> Joel diz: “Ouçam isto, líderes\*!

Escutem com atenção,

todos os moradores do país!

Alguma vez aconteceu algo parecido na vida de vocês

ou na vida dos seus antepassados?

<sup>3</sup> Contem aos seus filhos,

---

\*1:2 *líderes* Literalmente, “anciãos”.

e que eles contem aos filhos deles,  
e que estes contem à geração seguinte.

<sup>4</sup>O que não foi comido pela larva,  
foi comido pelo gafanhoto.

O que não foi comido pelo gafanhoto,  
foi comido pelo pulgão.

E o que não foi comido pelo pulgão,  
foi comido pelo grilo.\*

<sup>5</sup>“Acordem, bêbados, e chorem!

Que todos os que bebem muito vinho  
chorem amargamente,  
porque já não terão mais vinho doce  
para provar”.

<sup>6</sup>O Senhor diz: “Uma nação forte e  
numerosa

invadiu meu país.

Suas armas são afiadas como os dentes  
do leão

e poderosas como a sua queixada.

<sup>7</sup>Eles destruíram a minha parreira  
e fizeram em pedaços a minha figueira.

Tiraram toda a casca das duas  
e deixaram os seus galhos nus”.

<sup>8</sup>Joel diz: “Chore como uma noiva que  
não acha consolo

e se veste de luto pela morte do seu  
prometido.

<sup>9</sup>Chorem amargamente,  
sacerdotes, servos do SENHOR,  
porque não será achado vinho ou grão  
para oferecer no templo do SENHOR.

<sup>10</sup>A terra está de luto,  
porque os campos foram destruídos,  
o trigo foi perdido,

já não tem mais vinho novo  
e acabou o azeite de oliva.

<sup>11</sup>Sintam dor, camponeses;  
sofram, cuidadores de vinha,  
pelo trigo e pela cevada,  
pela colheita perdida.

<sup>12</sup>A parreira ficou seca,  
a figueira murchou;  
também ficaram secas as romãzeiras,

as palmeiras, as macieiras  
e todas as árvores do campo.

Por isso também acabou a alegria das  
pessoas.

<sup>13</sup>“Vistam a roupa de luto, sacerdotes;  
chorem amargamente, encarregados do  
altar.

Venham, servidores do meu Deus  
e passem a noite em luto.

Porque não tem mais oferta de cereal  
nem oferta de líquidos no templo do seu  
Deus.

<sup>14</sup>Organizem um dia de jejum.

Convoquem uma reunião  
para os líderes

e para todos os moradores do país,  
no templo do SENHOR, seu Deus,  
e gritem por ajuda ao SENHOR.

<sup>15</sup>“Ai, o dia do juízo do SENHOR se  
aproxima.

O Todo-Poderoso os destruirá com toda  
a sua força.

<sup>16</sup>Não percebem que não há mais  
comida

e não há mais alegres comemorações no  
nosso templo de Deus?

<sup>17</sup>As sementes não dão fruto,  
ficaram secas por baixo da terra.

Os celeiros estão destruídos  
e os lugares onde se guardam os cereais  
foram derrubados,

porque o trigo murchou.

<sup>18</sup>“Como se queixam os animais!

O gado anda perdido,  
porque não há pasto para comer.  
Até as ovelhas estão morrendo de fome.

<sup>19</sup>SENHOR, suplico a sua ajuda,  
porque o fogo tem consumido  
os pastos do deserto e as árvores do  
campo.

<sup>20</sup>Até os animais selvagens suplicam  
para que o Senhor os ajude,  
porque não tem mais água nos rios,

---

\*1:4 o que não (...) grilo Pode se referir a diferentes tipos de gafanhoto ou a diferentes épocas do crescimento e maturidade do gafanhoto.

e o fogo tem queimado os pastos”.

### **Está chegando o dia do juízo do Senhor**

**2** Joel diz: “Anunciem com trombetas em Sião!

Que toquem o alarme no monte santo de Deus.

Que todos os moradores deste país tremam de medo, porque está chegando o dia do juízo do SENHOR.

<sup>2</sup> Será um dia escuro e de tirar o ânimo, como um dia com nuvens de tormenta. Da mesma forma como o amanhecer se estende pelas montanhas, assim também virá um exército grande e numeroso.

Nunca existiu um exército como este nem existirá outro igual.

<sup>3</sup> “Este exército destruirá a terra, como um fogo que consome tudo.

Antes deste exército passar, o país é como o jardim do Éden; mas depois dele passar por aqui, este país será como um deserto. Nada escapa da sua destruição.

<sup>4</sup> Eles têm a aparência de cavalos, e correm como cavalos de combate.

<sup>5</sup> Fazem ruído como as carruagens de combate quando estas se mexem, cavalgando sobre os cumes das montanhas.

Fazem ruído igual ao fogo quando queima o pasto seco, como um exército numeroso em ordem de combate.

<sup>6</sup> “À medida que eles se aproximam, as nações tremem de medo, e todos ficam pálidos.

<sup>7</sup> Eles correm em direção à batalha e escalam a muralha como guerreiros. Correm para atacar, cada um no seu lugar, sem quebrar a formação.

<sup>8</sup> Não ficam se empurrando,

mas cada um vai na sua fileira.

Se alguém for ferido, os demais seguem em frente.

<sup>9</sup> Atacam a cidade

e escalam pelas suas muralhas.

Entram nas casas pelas janelas, como ladrões.

<sup>10</sup> “A terra treme

e o céu estremece diante deles.

O sol e a lua se tornam escuros, e as estrelas perdem o seu resplendor.

<sup>11</sup> O SENHOR dirige o seu exército, dando ordens.

Seu exército é grandioso

e os que obedecem às suas ordens são poderosos.

É verdade que o dia do SENHOR será um dia grande e terrível.

Quem poderá suportar tal dia?”

### **Mudem as suas vidas e voltem para o Senhor**

<sup>12</sup> O SENHOR diz: “A minha mensagem é que mudem as suas vidas, e retornem a mim de todo o coração.

Façam isso com jejum, choro e lamentações.

<sup>13</sup> Em vez de rasgar as suas roupas, rasguem os seus corações”.

Joel diz: “Mudem as suas vidas e voltem para o SENHOR, seu Deus, o qual é bondoso e misericordioso, ele não se ira com facilidade,

está cheio de amor fiel

e disposto a perdoar.

<sup>14</sup> Quem sabe? Talvez Deus mude sua decisão de castigar vocês,

e os abençoe com cereais e vinho

para que possam oferecer ofertas ao SENHOR, seu Deus.

<sup>15</sup> “Toquem a trombeta no monte Sião!

Proclamem um jejum

e convoquem o povo.

<sup>16</sup> Reúnam o povo,

que a assembleia se purifique.

Reúnam os líderes;

tragam os meninos,  
inclusive os bebês.  
Que os recém-casados  
suspendam a sua lua de mel.

<sup>17</sup> Que os sacerdotes, servos do SENHOR,  
chorem entre o pátio do templo e o altar  
dizendo:

“Tenha compaixão do seu povo,  
SENHOR.

Não deixe que as outras nações  
zombem do seu povo e afirmem  
que o nosso Deus não tem poder para nos  
ajudar”.

### **O Senhor fará grandes coisas**

<sup>18</sup> Mas o SENHOR ficou muito preocu-  
pado com a sua terra  
e teve compaixão do seu povo.

<sup>19</sup> O SENHOR respondeu ao seu povo da  
seguinte forma:

“Darei a vocês trigo, vinho fresco e  
azeite de oliva  
até que fiquem satisfeitos.

Não deixarei que sejam envergonhados  
diante de nações estrangeiras.

<sup>20</sup> Afastarei de vocês os que vêm do norte  
e os jogarei numa terra seca e destruída.  
Lançarei para o mar Morto os que vêm  
na frente

e para o mar do leste os que vêm atrás  
de todos.

Terão um fortíssimo mau cheiro,  
porque o SENHOR fará grandes coisas.

<sup>21</sup> “Terra, não tenha medo.

Fique alegre e comemore,  
porque o SENHOR fará grandes coisas.

<sup>22</sup> Animais selvagens, não tenham medo,  
porque os pastos do deserto ficarão  
verdes de novo.

A árvore dará o seu fruto,  
e tanto a figueira como a parreira darão  
sua melhor colheita.

<sup>23</sup> “E vocês, filhos de Sião, fiquem  
alegres

e façam festa ao SENHOR, seu Deus,

porque, como uma amostra da sua  
generosidade,  
ele lhes mandará no seu devido tempo  
as chuvas tanto de outono como as de  
primavera,  
da mesma forma como ele fazia antes.

<sup>24</sup> Os lugares onde se mói o grão estarão  
cheios,  
e haverá tanto vinho fresco e azeite de  
oliva que o lagar transbordará.

<sup>25</sup> “Eu os compensarei pelos anos de  
colheita  
que os gafanhotos comeram,  
meu grande exército enviado contra  
vocês.

<sup>26</sup> Vocês comerão até ficarem satisfeitos,  
e louvarão o nome do SENHOR, seu  
Deus,  
quem tem feito maravilhas por vocês.

O meu povo nunca mais será  
envergonhado.

<sup>27</sup> E saberão que o SENHOR vive no meio  
do povo de Israel,  
que eu sou seu Deus e que não há outro.  
O meu povo nunca mais será  
envergonhado”.

### **O Senhor dará do seu Espírito a todos**

<sup>28</sup> O Senhor diz: “Depois disso,  
derramarei o meu Espírito sobre todos os  
povos.

Os seus filhos e filhas profetizarão,  
os idosos terão sonhos,  
e os jovens terão visões.

<sup>29</sup> Naqueles dias eu também derramarei  
o meu Espírito  
sobre os servos e as servas.

<sup>30</sup> Eu farei grandes maravilhas em cima,  
no céu,

e sinais em baixo, na terra:  
haverá sangue e fogo e nuvens de  
fumaça.

<sup>31</sup> O sol se transformará em escuridão  
e a lua, em sangue.

Então virá o grande  
e glorioso dia do SENHOR.

<sup>32</sup> E será salvo todo aquele que pedir a ajuda do SENHOR. Haverá refúgio no monte Sião e em Jerusalém, como o SENHOR tem falado. Entre os sobreviventes estarão os chamados pelo SENHOR”.

### O castigo para os inimigos de Judá

**3** O Senhor diz: “Quando estas coisas acontecerem,

eu mudarei a sorte de Judá e Jerusalém.

<sup>2</sup> Também reunirei todas as nações e as levarei ao vale de Josafá\*.

Ali as julgarei pelos seus crimes contra minha possessão, meu povo Israel.

Porque o espalharam pelas muitas nações e repartiram entre si a minha terra.

<sup>3</sup> As nações decidiram repartir entre si a terra do meu povo.

Trocaram um menino por uma prostituta.

Venderam meninas para comprar vinho e ficar bêbados.

<sup>4</sup> “Tiro, Sidom e territórios da Filisteia, o que vocês têm contra mim? Por acaso queriam me castigar por alguma coisa? Tentaram fazer algo para me machucar? Se é assim, pronto farei com que paguem pelos seus atos. <sup>5</sup> Vocês, nações, roubaram o meu ouro e a minha prata. Vocês levaram para os seus templos os meus tesouros mais valiosos.

<sup>6</sup> “As pessoas de Judá e Jerusalém foram vendidas aos gregos† para que fossem afastadas da sua terra.

<sup>7</sup> Eu vou fazer com que saiam dos lugares aonde vocês os venderam e farei com que paguem pelos seus atos de vingança.

<sup>8</sup> Venderei os seus filhos e filhas ao povo de Judá

e eles os venderão aos sabeus‡, um povo que fica longe daqui.

Eu, o SENHOR, afirmo isso”.

### Fiquem preparados para a guerra

<sup>9</sup> O Senhor diz: “Digam às nações:

‘Fiquem preparadas para a guerra!

Façam com que os soldados se mexam! Que todos os homens de guerra se preparem para a batalha!

<sup>10</sup> Façam com que as suas ferramentas para semear virem espadas, e as suas ferramentas para podar virem lanças.

Que o medroso fale que é valente.

<sup>11</sup> Venham depressa, nações vizinhas, e fiquem reunidas aqui”.

Joel diz: “SENHOR, traga os seus soldados!”

<sup>12</sup> O Senhor diz: “Avisem às nações e vão ao vale de Josafá, porque me sentarei ali para julgar as nações vizinhas.

<sup>13</sup> Juntem a colheita, porque já está madura.

Vamos, venham pisar as uvas, porque o lugar onde elas costumam ser pisadas já está cheio.

As vasilhas estão derramando o vinho de tanta que é a sua maldade”.

<sup>14</sup> Joel diz: “Muitos povos estão no vale da Decisão,

porque se aproxima o dia em que SENHOR julgará a todos.

<sup>15</sup> O sol e a lua ficarão escuros, e as estrelas perderão seu resplendor.

<sup>16</sup> E o SENHOR rugirá desde Sião; desde Jerusalém gritará com a sua voz de trovão,

\***3:2 vale de Josafá** Significa “O SENHOR julgou”.

†**3:6 gregos** Literalmente, “pessoas de Javã”.

‡**3:8 sabeus** Povo que morava no deserto da Arábia.

e tanto os céus como a terra tremerão.  
Mas o SENHOR será um refúgio para o  
seu povo  
e uma fortaleza para os filhos de Israel”.

#### **Promessa de uma vida nova**

<sup>17</sup> O Senhor diz: “E vocês saberão que eu  
sou o SENHOR, seu Deus,  
que vivo em Sião, meu monte santo.  
Jerusalém será uma cidade santa,  
e nunca mais será conquistada por  
estrangeiros.

<sup>18</sup> “Nesse dia, vinho doce jorrará das  
montanhas,  
e dos morros ficará escorrendo leite.  
A água ficará correndo em todas as  
ladeiras e riachos de Judá.

Uma fonte sairá do templo do SENHOR,  
que regará o vale das Acácias.

<sup>19</sup> O Egito se converterá num terreno  
abandonado

e Edom se converterá num deserto  
desolado,

porque foram cruéis com os filhos de  
Judá

e no seu território derramaram sangue  
inocente.

<sup>20</sup> Jerusalém e Judá serão habitadas para  
sempre,

de geração em geração.

<sup>21</sup> Não perdoarei a quem derramou o  
sangue do meu povo,

não ficarão sem castigo.

E eu, o SENHOR, morarei em Sião”.